

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 June 2017
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1718 (2006)**

**Вербальная нота Постоянного представительства Мальты
при Организации Объединенных Наций от 28 июня 2017 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Мальты при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь препроводить доклад Мальты об осуществлении резолюции 2321 (2016) Совета Безопасности по Корейской Народно-Демократической Республике (см. приложение).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Мальты при Организации Объединенных Наций от 28 июня 2017 года на имя Председателя Комитета

Доклад Мальты об осуществлении резолюции 2321 (2016) Совета Безопасности

В качестве государства — члена Европейского союза Мальта осуществляет ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные Советом Безопасности в соответствии с резолюцией 2321 (2016) после ее транспонирования Европейским союзом на основе:

а) Решения Совета (CFSP) 2016/2217 от 8 декабря 2016 года о внесении поправок в решение (CFSP) 2016/849, касающееся обозначения дополнительных физических и юридических лиц в рамках запрета на поездки и замораживания активов;

б) Имплементационного регламента Комиссии (ЕС) 2016/2215 от 8 декабря 2016 года о внесении поправок в постановление Совета (ЕС) № 329/2007, касающееся обозначения дополнительных физических и юридических лиц в рамках запрета на поездки и замораживания активов;

с) Решения Совета (CFSP) 2017/345 от 27 февраля 2017 года о внесении поправок в решение (CFSP) 2016/849, касающееся осуществления всех мер, предусмотренных резолюцией 2321 (2016);

д) Постановления Совета (ЕС) 2017/330 от 27 февраля 2017 года о внесении поправок в постановление (ЕС) № 329/2007 о введении в действие мер, предусмотренных решением Совета (CFSP) 2017/345 от 27 февраля 2017 года.

Такие меры предусматривают:

а) запрет на торговлю перечисленными в приложении III к резолюции 2321 (2016) предметами и химикатами, пригодными для использования в ядерной области и/или ракетах;

б) запрет на торговлю предметами, перечисленными в новом перечне обычных вооружений двойного назначения, утвержденном Комитетом по санкциям согласно пункту 7 резолюции 2321 (2016);

с) запрет лизинга или фрахта морских или воздушных судов и предоставления услуг по укомплектованию экипажей для Корейской Народно-Демократической Республики;

д) запрет на регистрацию судов в Корейской Народно-Демократической Республике, получение разрешений на использование судном флага этой страны, а также на владение, лизинг, эксплуатацию, предоставление любых услуг по классификации, сертификации судов или связанных с этим услуг или страхованию любого судна, плавающего под флагом Корейской Народно-Демократической Республики;

е) уточнение относительно того, что специализированная подготовка и обучение, которые могли бы способствовать чувствительной в плане распространения ядерной деятельности Корейской Народно-Демократической Республики или разработке этой страной систем доставки ядерного оружия, включают передовое материаловедение, передовые технологии химической промышленности, машиностроения, электромашиностроения и промышленного производства, но не ограничиваются ими;

f) приостановка научно-технического сотрудничества с участием лиц или групп, официально организованных Корейской Народно-Демократической Республикой или представляющих ее, за исключением обменов в области медицины. Исключения могут делаться Комитетом по санкциям для сотрудничества в области ядерной науки и техники, аэрокосмического машиностроения и авиационной техники или передовых производственных технологий и методов, если он определяет на индивидуальной основе, что соответствующая деятельность не будет способствовать незаконной деятельности; в других же областях технического сотрудничества соответствующее государство может определить, что деятельность не будет способствовать незаконной деятельности, и в этом случае оно должно заблаговременно уведомить об этом Комитет по санкциям;

g) предоставление Комитету по санкциям полномочий в отношении включения судов в санкционный перечень, если у него имеется информация о том, что эти суда причастны к незаконной деятельности, или разумные основания полагать, что это так; это включает возможность введения Комитетом по санкциям дополнительных мер;

h) ограничения на въезд на территорию государств-членов или транзитный проезд через нее членов правительства и должностных лиц Корейской Народно-Демократической Республики и членов вооруженных сил этой страны, причастных к запрещенной деятельности;

i) ограничение числа банковских счетов в банках Европейского союза одним счетом на одно дипломатическое представительство и консульское учреждение Корейской Народно-Демократической Республики и одним счетом на каждого аккредитованного дипломата и сотрудника консульского учреждения этой страны;

j) запрет на использование Корейской Народно-Демократической Республикой недвижимого имущества, которым она владеет или которое она арендует, для любых целей, отличных от дипломатической или консульской деятельности, а также на аренду у Корейской Народно-Демократической Республики недвижимого имущества, расположенного за пределами ее территории;

k) запрет на оказание услуг по страхованию или перестрахованию судов, находящихся в собственности или под контролем Корейской Народно-Демократической Республики либо эксплуатируемых ею, в том числе с помощью запрещенных средств;

l) запрет на получение от Корейской Народно-Демократической Республики услуг по укомплектованию экипажей морских и воздушных судов;

m) обязанность отменить регистрацию любого судна, которое находится в собственности или под контролем Корейской Народно-Демократической Республики либо эксплуатируется ею, включая запрет на регистрацию любого такого судна, которое было снято с регистрации другим государством-членом;

n) введение дополнительных экспортных ограничений: новые условия, касающиеся запрета на экспорт угля, включая лимит на общий объем угля, который может быть экспортирован во все государства-члены в соответствии с предоставленным исключением, при этом следить за тем, чтобы этот лимит не превышался, уполномочен Комитет по санкциям, и в перечень предметов, экспорт которых запрещен, добавлены новые позиции: памятники, новые вертолеты и суда, медь, никель, серебро и цинк;

o) в финансовом секторе: требование о закрытии в течение 90 дней существующих представительств, филиалов и банковских счетов в Корейской Народно-Демократической Республике, если только Комитет по санкциям не

решит, что такие счета необходимы для оказания гуманитарной помощи или осуществления деятельности дипломатических представительств;

р) запрет на оказание финансовой поддержки по государственным и частным каналам, включая предоставление экспортных кредитов, гарантий или страхования физическим или юридическим лицам Корейской Народно-Демократической Республики, участвующим в такой торговле;

q) обязательство выдворять лиц, которые работают от имени или по поручению банка или финансового учреждения Корейской Народно-Демократической Республики, кроме случаев, когда присутствие этого лица требуется для осуществления судебно-процессуальных действий, либо исключительно по медицинским или гуманитарным соображениям или соображениям безопасности;

г) обязанность изымать и утилизировать (например, путем уничтожения, приведения в негодность, помещения на склад или передачи государству, не являющемуся государством происхождения или назначения, для целей утилизации) любые предметы, поставка, продажа, передача и экспорт которых запрещены резолюциями Совета Безопасности [1718 \(2006\)](#), [1874 \(2009\)](#), [2087 \(2013\)](#), [2094 \(2013\)](#), [2270 \(2016\)](#) и [2321 \(2016\)](#) и которые были обнаружены в ходе досмотров, не противоречащих обязательствам по применимым резолюциям Совета, включая резолюцию [1540 \(2004\)](#);

с) Комитет по санкциям может на индивидуальной основе разрешать сделать исключение из вышеперечисленных запретов, в том числе если он решает, что это исключение необходимо для облегчения работы международных и неправительственных организаций.

Такие правовые акты Европейского союза после их принятия непосредственно применяются на территории Мальты. Имплементационный регламент Комиссии (ЕС) 2016/2215 от 8 декабря 2016 года и постановление Совета (ЕС) 2017/330 от 27 февраля 2017 года осуществляются в полном объеме на основании Положения об обеспечении выполнения санкций Европейского союза (Корейская Народно-Демократическая Республика), Правоприменительное положение 365.72, которое устанавливает наказания за любое нарушение действующих санкций. Национальные исполнительные органы также информируются об этих дополнительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и регулярно оповещаются о любых вносимых в них изменениях или поправках.

Центр финансовых услуг Мальты регулярно направляет циркуляры ответственным за обеспечение соответствия требованиям всех обладателей лицензий на предоставление финансовых услуг, с тем чтобы довести до их внимания вопрос о постановлениях о санкциях, издаваемых Организацией Объединенных Наций, включая постановления в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Резолюции Совета Безопасности также загружаются на веб-сайт Центра. Обладателям лицензий предлагается сообщать о любых принимаемых мерах, включая замораживание активов, в соответствии с такими требованиями. Центр пока не получал от местных финансовых учреждений какой-либо информации о том, что требуются какие-либо конкретные действия в связи с санкционными мерами в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. В интересах физических или юридических лиц из Корейской Народно-Демократической Республики никакие финансовые гарантии никогда не предоставлялись.

Что касается экспортного контроля, Министерство торговли Мальты никогда не выдавало разрешений на любой контролируемый товар, конечным по-

лучателем которого являлась бы Корейская Народно-Демократическая Республика.

Кроме того, все внесенные в списки лица включаются в национальный список нежелательных лиц согласно соответствующему санкционному перечню и в отношении них применяется процедура «отказ во въезде», когда существует запрет на поездки, или «скрытое наблюдение», когда действуют финансовые/экономические санкции.

На Мальте не зарегистрированы случаи закупки у Корейской Народно-Демократической Республики судов и случаи нахождения на ее территории судов, которые находятся в собственности или под контролем этой страны либо эксплуатируются ею или которые были сняты с регистрации другим государством-членом и ранее принадлежали Корейской Народно-Демократической Республике. Кроме того, эта страна не владеет недвижимым имуществом на Мальте. Проверки, проведенные в Едином государственном реестре, показывают, что Корейская Народно-Демократическая Республика никогда не владела никаким недвижимым имуществом на Мальте и не имеет никаких ипотечных прав в виде залога под кредит третьих сторон.
